

AUTO LOAN SCHEDULE OF CHARGES جدول الرسوم والمصروفات لتمويل شراء سيارة

Date: \ /

التاريخ: / /

Please be informed that your Auto Loan application submitted to Attijariwafa bank Egypt S.A.E has been approved.

وافق البنك (التجاري وفا بنك ايجيبت ش.م.م) علي الطلب المقدم منكم لمنحكم تمويل لشراء السيارة
الاتي بيانها:

ماركة:.....
 موديل سنة:.....
 شاسيه رقم:.....
 موتور:.....

علماً بان مبلغ التمويل(..... جنيه مصري فقط لا غير) بخلاف ما يستجد من عوائد
وعمولات و مصروفات تستحق علي هذا التمويل علي أن يسدد قيمه التمويل سالف البيان من أصل
و عوائد علي عدد (.....) قسط شهري و قيمة القسط مبلغ و قدرهجنيه مصري
فقط لا غير).

تفصيل عن التمويل-Loan Details			
Loan Amount/Currency			مبلغ التمويل / العملة
Administration Fees (Deducted upfront from the loan amount)/ Currency			مصاريف إدارية (تخصم مقدماً من مبلغ التمويل)/العملة
Interest Rate (On Reducing Balance)%			سعر عائد التمويل (على الرصيد المتناقص)
Repayment Frequency (Monthly/ Quarterly/ Semi-annual/Annual)			دورية سداد الأقساط (شهرية/ ربع سنوية (نصف سنوية/ سنوية /
Number of Installments			عدد الأقساط
Loan Tenor (Months/Years)			مدة التمويل (شهور/ سنين)
Installment Amount / Currency			مبلغ القسط / عملة
مصاريف أخرى-Other Charges			
Full Early Settlement from Owner Resources	%12 (On Outstanding Principle)	١٢٪ (من الرصيد المتبقي)	السداد المعجل الكلي من خلال موارد العميل الذاتية
Full Early Settlement through other Bank	%17 (On Outstanding Principle)	١٧٪ (من الرصيد المتبقي)	السداد المعجل الكلي من خلال بنك آخر
Partial Early Settlement	%10 (On the Paid Amount)	١٠٪ (على المبلغ المدفوع)	السداد المعجل الجزئي
Late Payment Commissions- Local Currency	%5 Over applied interest rate with minimum of EGP200 over past dues days	٥٪ فوق سعر العائد المطبق بحد أدنى ٢٠٠ ج.م علي عدد أيام التأخير	غرامة التأخير عن سداد القسط - بالعملة المحلية
Late Payment Commissions- Foreign Currency	%5 Over applied interest rate over past dues days	٥٪ فوق سعر العائد على عدد أيام التأخير	غرامة التأخير عن سداد القسط - بالعملة الأجنبية



Government Stamp Duty (Quarterly)	%0.05(On Outstanding Balance)	٠,٠٥ ٪ (على رصيد التمويل القائم)	ضريبة الدمغة النسبية (ربع سنوي)
Settlement Letter Issuance Fee	225 EGP	٢٢٥ جم	مصاريف إصدار المخالصة
Debit Certificate Issuance Fee	200 EGP	٢٠٠ جم	مصاريف إصدار شهادة مديونية
Legal Settlement letter Issuance Fee	150 EGP	١٥٠ جم	مصاريف إصدار مخالصة قضائية
License Renewal Fees	850 EGP	٨٥٠ جم	مصاريف تجديد رخصه سيارة
Ban on Sale Release Fees	1000EGP	١٠٠٠ جم	مصاريف رفع الحظر
RN Code	800EGP	٨٠٠ جم	مصاريف RN Code

My signature is considered as an acceptance for the above-mentioned, and I acknowledge receiving a copy of this document.

يعد توقيعني قبولاً لكافة ما ورد أعلاه، وإقرار باستلام صورة من هذا المستند.

Customer Name اسم العميل

Customer Signature توقيع العميل

Important Notes:

أحكام هامة:

For further inquiries or information, please visit any of our branches or call ١٦٢٢٢٢ لمزيد من الاستفسارات والمعلومات، برجاء التفضل بزيارة أي من فروعنا أو الاتصال على ١٦٢٢٢٢

• يرجى استخدام ماكينات الصراف الآلي التابعة للتجاري وفا بنك إيجيبت التي تقبل الإيداع النقدي عند إيداع أية مبالغ أو أقساط تمويل بمبلغ ٥٠٠٠ جنيه مصري أو أقل علماً بأنه سيتم خصم مبلغ وقدره ٣٠ جنيه مصري على الإيداعات بذات القيمة داخل الفروع المتوفرة بها خدمة الإيداع الآلي

• يحتفظ البنك بحقه في تعديل جدول الرسوم والمصاريف في أي وقت وفقاً لارادة البنك المنفردة دون الحصول علي موافقتكم علماً بأنه سيتم اخطاركم بذلك التعديل بأي وسيلة يراها البنك مناسبة سواء كان ذلك من خلال ارسال بريد الكتروني او رسالة نصية علي رقم الهاتف المحمول الثابت بحسابكم علماً ان تلك المعلومات تم ملئها مسبقاً من جانبكم بطلب الحصول علي التمويل



The customer agrees that the bank has the right to modify the fees, interests and charges for the Payroll/salary transfer loans in case of customer resignation or dismissal from the company, or in case of stopping the salary transfer or for any other reason. In this case, the bank announced that rate will be applied and a notice of any amendments shall be by any means reported to youvia email or SMS.	يوافق العميل على أن للبنك الحق في تعديل الرسوم والمصاريف وسعر العائد في حالة خروج أي عميل من عملاء تحويل الرواتب من اتفاقية تحويل الرواتب وذلك في حالة الاستقالة و/أو الإقالة من الشركة مبرمة عقد تحويل الرواتب مع البنك، أو في حالة إيقاف تحويل الراتب أو لأي سبب آخر، ويتم في هذه الحالة تطبيق سعر العائد المعلن بالبنك في تاريخه وفقاً لإرادة البنك المنفردة دون الحصول على موافقتكم علماً بأنه سيتم إخطاركم بذلك التعديل بأي وسيلة يراها البنك مناسبة سواء كان ذلك من خلال إرسال بريد إلكتروني أو رسالة نصية على رقم الهاتف المحمول الثابت بحسابكم علماً أن تلك المعلومات تم ملئها مسبقاً من جانبكم بطلب الحصول على التمويل.
Late payment fees commission shall apply in accordance with the above fees schedule.	تطبيق عمولة التأخير وفقاً للجدول أعلاه.
Impacting your credit standing may affect your ability to obtain credit facilities from our bank or other banks.	يرجي المحافظة على موقفكم الائتماني حتي لا يتم التأثير بالسلب في حالة الرغبة في الحصول على تسهيلات ائتمانية أخرى من مصرفنا أو من بنوك أخرى.
Any delay in payment within the specified dates may lead to include your names in the negative list of the Central Bank of Egypt or among the clients whom credit is prohibited; this may affect your ability to obtain other credit facilities in the future. Also, shall lead to taking legal actions to collect the bank's dues.	تأخركم في السداد عن المواعيد المحددة قد يؤدي إلى إدراج اسمكم ضمن عملاء القوائم السلبية بالبنك المركزي المصري أو ضمن العملاء المحظور منحهم تسهيلات ائتمانية وهو ما قد يؤثر على قدرتكم في الحصول على تسهيلات ائتمانية أخرى مستقبلاً، كما يؤدي إلى اتخاذ الإجراءات القانونية لتحويل مستحقات البنك طرفكم.
Direct debit from any of your accounts held with us will take place, in case there is sufficient balance to cover the overdue debit of this facility.	يتم الخصم مباشرة من حساباتكم الأخرى في حال وجود رصيد كافي لسداد المديونية المستحقة على هذا التسهيل.
The customer can't apply for early settlement(Full/Partial) before 1 months from booking date.	لا يحق التقدم بطلب سداد معجل للقرض سواء كان (كلي أو جزئي) إلا بعد انقضاء فترة 1 أشهر من تاريخ تفعيل القرض.

My signature is considered as an acceptance for the above-mentioned, and I acknowledge receiving a copy of this document.

يعد توقيعني قبولاً لكافة ما ورد أعلاه، وإقرار باستلام صورة من هذا المستند.

Customer Name اسم العميل

Customer Signature توقيع العميل